

# The Structure of the Quasi-invariant Set of a Linear Measure

By

Yoshiaki OKAZAKI\* and Yasuji TAKAHASHI\*\*

## Abstract

Let  $\mu$  be a probability measure on a locally convex Hausdorff space  $E$  and  $A(\mu)$  be the quasi-invariant set of  $\mu$ . If  $\mu^*(A(\mu)) > 0$ , then there exist a finite-dimensional subspace  $L$ , a thick subgroup  $G$  of  $L$  and a countable subgroup  $\{x_i\}$  such that  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (G+x_i)$ . If  $E$  is Souslin, then  $A(\mu)$  is a Borel subset. If  $E$  is Souslin and if  $\mu(A(\mu)) > 0$ , then  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (L+x_i)$ .

## §1. Introduction

Let  $E$  be a locally convex Hausdorff space and  $E'$  be the topological dual of  $E$ . Denote by  $C(E, E')$  the cylindrical  $\sigma$ -algebra on  $E$ , the minimal  $\sigma$ -algebra which makes each  $\langle \cdot, x' \rangle$ ,  $x' \in E'$ , measurable. Denote by  $B(E)$  the Borel  $\sigma$ -algebra on  $E$  generated by all open subsets. Then it holds that  $C(E, E') \subset B(E)$  and these  $\sigma$ -algebras are translation invariant, that is, for every  $x \in E$  and  $A \in C(E, E')$  (resp.  $B(E)$ ) it follows that  $A-x \in C(E, E')$  (resp.  $B(E)$ ). Let  $\mu$  be a probability measure on  $C(E, E')$  or on  $B(E)$ . For  $x \in E$  we set  $\mu_x(A) = \mu(A-x)$  and  $A(\mu) = \{x \in E : \mu_x \sim \mu \text{ (equivalent)}\}$ . The set  $A(\mu)$  is called the quasi-invariant set of  $\mu$ . It is well-known that  $A(\mu)$  is an additive subgroup of  $E$ .

Skorohod [9] stated the following assertions concerning the structure of the quasi-invariant set  $A(\mu)$  (however there are some gaps in the proof).

Let  $E$  be a separable Hilbert space. Then

- (1)  $A(\mu)$  is a Borel subset of  $E$ ,
- (2) if  $\mu(F) = 0$  for every finite-dimensional subspace  $F \subset E$ , then  $\mu(A(\mu)) = 0$ , and
- (3) if  $\mu(A(\mu)) = 1$ , then there exists a sequence  $L_i$  of finite-dimensional subspaces such that  $\mu\left(\bigcup_{i=1}^{\infty} L_i\right) = 1$ ,

see [9], §19. On the other hand, Okazaki [7] proved the following results.

---

Communicated by S. Matsuura, April 27, 1990.

\* Department of Artificial Intelligence, Kyushu Inst. of Technology, Iizuka 820, Japan.

\*\* School of Health Sciences, Okayama University, Okayama 700, Japan.

Let  $G$  be a complete separable metrizable abelian topological group and  $\mu$  be a probability measure on  $G$ . Then

- (1)  $A(\mu)$  is a Borel subset of  $G$ , and
- (2) if  $\mu(A(\mu)) > 0$ , then  $A(\mu)$  is a locally compact  $\sigma$ -compact topological group with respect to the induced topology from  $G$ .

There are similarities between these two results. In fact, each locally compact locally convex Hausdorff space is finite-dimensional and each locally compact  $\sigma$ -compact subgroup of a locally convex Hausdorff space is of the form  $R^n +$  (countable subgroup) (the structure theorem of the locally compact  $\sigma$ -compact abelian topological group).

In this paper, we generalize the above results of Skorohod as follows. Firstly, suppose that  $E$  is a general locally convex Hausdorff space and  $\mu^*(A(\mu)) > 0$ , then there exist a finite-dimensional subspace  $L$ , a thick subgroup  $G$  of  $L$  and a countable subgroup  $\{x_i\}$  of  $E$  such that  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (G+x_i)$  (Theorem 1), where  $\mu^*$  denotes the outer measure. Secondly, suppose that  $E$  is a Souslin locally convex Hausdorff space, then  $A(\mu)$  is a Borel subset of  $E$  and if  $\mu(A(\mu)) > 0$ ,  $A(\mu)$  can be written as  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (L+x_i)$ , where  $L$  is a finite-dimensional subspace and  $\{x_i\}$  is a countable subgroup of  $E$  (Theorem 2).

## § 2. Preliminaries

Let  $(G, B)$  be a measurable group, that is,  $G$  is a group with a  $\sigma$ -algebra  $B$  satisfying

- (1)  $x \longrightarrow x^{-1}$  is  $B$ -measurable, and
- (2)  $(x, y) \longrightarrow xy$  is  $B \otimes B - B$ -measurable,

where  $B \otimes B$  is the product  $\sigma$ -algebra on  $G \times G$ , see Halmos [4], § 59 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 1.

Let  $(G, B)$  be a measurable group and  $\mu$  be a measure on  $(G, B)$ . Then  $(G, B, \mu)$  is called separated if for every  $g \neq e$  ( $e$  is the unit of  $G$ ), there exists  $A \in B$  such that  $\mu(A) > 0$  and  $\mu(A \cap Ag) = 0$ , see Halmos [4], § 62 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 4.

A subset  $A$  of a topological group  $G$  is called precompact (or bounded) if for every neighborhood  $U$  of  $e$ , there exists a finite sequence  $g_1, g_2, \dots, g_n$  in  $G$  such that  $A \subset \bigcup_{i=1}^n (Ug_i)$ . If a topological group  $G$  has a precompact neighborhood of  $e$ , then  $G$  is called locally precompact. If a topological group  $G$  is written as  $G = \bigcup_{n=1}^{\infty} A_n$ , where each  $A_n$  is precompact, then  $G$  is called  $\sigma$ -precompact, see Halmos [4], § 0 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 3.

We shall use the following facts in later.

**Fact 1.** *A topological group  $G$  is locally precompact and  $\sigma$ -precompact if and only if  $G$  can be imbedded densely and isomorphically (algebraically and topologically isomorphic) into a locally compact  $\sigma$ -compact topological group  $\bar{G}$ .*

The group  $\bar{G}$  is uniquely determined within an isomorphism and  $\bar{G}$  is called the completion of  $G$ , see Bourbaki [1], Chapter 2, § 3, Halmos [4], § 0 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 3, Theorem 3.1. As for the Borel structure of  $G$  and  $\bar{G}$ , the following result is known, see Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 3, Theorem 3.2.

**Fact 2.** *Let  $G$  be a locally precompact  $\sigma$ -precompact topological group and  $Bu$  be the  $\sigma$ -algebra on  $G$  generated by all uniformly continuous functions on  $G$ . Let  $\bar{B}a$  be the Baire  $\sigma$ -algebra on the completion  $\bar{G}$ , the  $\sigma$ -algebra generated by all continuous functions on  $\bar{G}$ . Then it holds that  $Bu = \bar{B}a \cap G$ . Moreover,  $(G, Bu)$  is a measurable group.*

A topological group  $G$  is called a thick group if

- (1)  $G$  is locally precompact and  $\sigma$ -precompact, and
- (2) for the right Haar measure  $\bar{\lambda}$  on  $(\bar{G}, \bar{B}a)$ ,  $G$  is thick with respect to  $\bar{\lambda}$ , that is, for every  $B \in \bar{B}a$  with  $B \cap G = \emptyset$  it follows that  $\bar{\lambda}(B) = 0$ ,

see Halmos [4], § 62 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 3.

Let  $G$  be a thick group. Then there is a right invariant measure  $\lambda$  on  $(G, Bu)$ , that is,  $\lambda(Ag) = \lambda(A)$  for every  $A \in Bu$  and every  $g \in G$ . In fact,  $\lambda$  is the restriction of  $\bar{\lambda}$  to  $G$ , see Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 3, Theorem 3.3. This right invariant measure  $\lambda$  on  $(G, Bu)$  is called the Haar measure of  $G$ . It is known that, in general, a right invariant measure on  $(G, Bu)$  is unique up to a constant factor.

In the sequel, every group which we consider is abelian. Hence we denote by  $x+y$  the group operation (instead of  $xy$ ).

### § 3. Quasi-invariant Set for Cylindrical Measure

Let  $E$  be a locally convex Hausdorff space and  $\mu$  be a probability measure on  $C(E, E')$ . Then  $(E, C(E, E'))$  is a measurable group and the quasi-invariant set  $A(\mu)$  is an additive subgroup of  $E$ , see Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 5, Theorem 5.1. Remark also that  $C(E, E') \otimes C(E, E') = C(E \times E, (E \times E)')$ . The next lemma is an easy consequence of this fact.

**Lemma 1.**  *$(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$  is a measurable group.*

*Proof.* We show that  $\Psi: (x, y) \rightarrow x-y$  is  $\beta \otimes \beta - \beta$ -measurable, where  $\beta = C(E, E') \cap A(\mu)$ . For every  $B \in \beta$ , we can find  $C$  so that  $B = C \cap A(\mu)$  and  $C \in C(E, E')$ . Then we have  $\Psi^{-1}(B) = \Psi^{-1}(C) \cap A(\mu) \times A(\mu) \in C(E, E') \otimes C(E, E') \cap$

$$A(\mu) \times A(\mu) = \beta \otimes \beta.$$

Suppose that  $\mu^*(A(\mu)) > 0$  where  $\mu^*$  is the outer measure. Let  $\nu$  be the restriction of  $\mu^*$  to  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$ .  $\nu$  is defined as follows. Take  $C \in C(E, E')$  such that  $A(\mu) \subset C$  and  $\mu(C) = \mu^*(A(\mu))$ . Then for every  $A \in C(E, E') \cap A(\mu)$  with  $A = D \cap A(\mu)$ ,  $D \in C(E, E')$ ,  $\nu(A)$  is given by  $\nu(A) = \mu(C \cap D)$ .

**Lemma 2.** *Suppose that  $\mu^*(A(\mu)) > 0$  and  $\nu$  be the restriction of  $\mu^*$  to  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$ . Then  $\nu$  is a quasi-invariant measure on  $A(\mu)$ , that is,  $\nu$  and  $\nu_x$  are equivalent for every  $x \in A(\mu)$ .*

*Proof.* Let  $C \in C(E, E')$  be  $A(\mu) \subset C$  and  $\mu^*(A(\mu)) = \mu(C)$ . For every  $A \in C(E, E') \cap A(\mu)$ , we write  $A = D \cap A(\mu)$ , where  $D \in C(E, E')$ . Then we have for each  $x \in A(\mu)$ ,  $A - x = (D - x) \cap A(\mu)$  and  $A(\mu) \subset (C - x) \cap C \subset C$ . Hence it follows that  $\mu(C - x) = \mu(C) = \mu^*(A(\mu))$  and  $\nu_x(A) = \nu(A - x) = \nu((D - x) \cap A(\mu)) = \mu(C \cap (D - x)) = \mu((C - x) \cap (D - x)) = \mu(C \cap D - x) = \mu_x(C \cap D)$  for every  $x \in A(\mu)$ . Since  $\nu(A) = \mu(C \cap D)$ , for every  $x \in A(\mu)$ ,  $\nu_x(A) = 0$  if and only if  $\nu(A) = 0$ .

**Lemma 3.** *Suppose that  $\mu^*(A(\mu)) > 0$  and  $\nu$  be the restriction of  $\mu^*$  to  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$ . Then  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu), \nu)$  is separated.*

*Proof.* For every  $x \neq 0$  in  $A(\mu)$ , we shall show the existence of  $A$  in  $C(E, E') \cap A(\mu)$  such that  $\nu(A) > 0$  and that  $A \cap (A + x) = \emptyset$ . Let  $x' \in E'$  be  $\langle x, x' \rangle = 1$  (Hahn-Banach theorem) and set  $A = \{y \in A(\mu) : 0 \leq \langle y, x' \rangle < 1\}$ . Then it holds that  $A \cap (A + x) = \emptyset$  and  $A(\mu) = \bigcup_{n=1}^{\infty} (A + nx)$ . By Lemma 2, it must be  $\nu(A) > 0$ .

**Lemma 4.** *Suppose that  $\mu^*(A(\mu)) > 0$  and  $\nu$  be the restriction of  $\mu^*$  to  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$ . Then there exists a ( $\sigma$ -finite by (1) below) measure  $\lambda$  on  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$  such that*

- (1)  $\lambda \sim \nu$  (equivalent), and
- (2)  $\lambda_x = \lambda$  for each  $x$  in  $A(\mu)$  ( $A(\mu)$ -invariant).

*Proof.* The assertions follow by Mackey [6], Lemma 7, Umemura [10], Proposition 6.2 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 1, Theorems 1.4 and 1.1.

Suppose that  $\mu^*(A(\mu)) > 0$  and  $\nu$  be the restriction of  $\mu^*$  to  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu))$ . Let  $\lambda$  be a  $\sigma$ -finite invariant measure on  $A(\mu)$  equivalent to  $\nu$  (Lemma 4). We remark that  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu), \lambda)$  is also separated since so is  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu), \nu)$  and  $\lambda$  is equivalent to  $\nu$ .

Now let  $\tau$  be the Weil topology of  $A(\mu)$  derived by the invariant measure  $(A(\mu), C(E, E') \cap A(\mu), \lambda)$ , that is, the basis of neighborhoods of 0 in  $\tau$  is given by the family

$$U_{A, \varepsilon} = \{x \in A(\mu) : \lambda(A \ominus (A + x)) < \varepsilon\},$$

where  $A \in C(E, E') \cap A(\mu)$  be  $0 < \lambda(A) < \infty$ ,  $\varepsilon > 0$  and  $\ominus$  is the symmetric dif-

ference, see Halmos [4], § 62, Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 4 and Weil [11], Appendix 1. Then the following result is known. For the proof, we refer to Halmos [4], § 62 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, § 4, Theorem 4.1.

**Lemma 5.**  $(A(\mu), \tau)$  is a Hausdorff topological group and thick. Moreover,  $Bu \subset C(E, E') \cap A(\mu)$  and the restriction  $\lambda|_{Bu}$  is the Haar measure on  $(A(\mu), Bu)$ .

**Lemma 6.** The Weil topology  $\tau$  is finer than the weak topology  $\sigma(E, E')$  on  $A(\mu)$ . In particular it holds that  $Bu = C(E, E') \cap A(\mu)$  in Lemma 5.

*Proof.* We show that each  $x'$  is  $\tau$ -continuous. Let  $N$  be  $\lambda(\{x \in A(\mu) : |\langle x, x' \rangle| \leq N\}) > 0$  and let  $A \subset \{x \in A(\mu) : |\langle x, x' \rangle| \leq N\}$  be  $0 < \lambda(A) < \infty$ . Then for every  $x \in U_{A, \lambda(A)} = \{x \in A(\mu) : \lambda(A \ominus (A+x)) < \lambda(A)\}$ , it follows that  $|\langle x, x' \rangle| \leq 2N$  since  $U_{A, \lambda(A)} \subset A - A \subset \{x \in A(\mu) : |\langle x, x' \rangle| \leq 2N\}$ . Remark that if  $\lambda(A \ominus (A+x)) < \lambda(A)$  then  $A \cap (A+x) \neq \emptyset$ . Thus the additive functional  $x'$  is  $\tau$ -continuous.

**Theorem 1.** Let  $E$  be a locally convex Hausdorff space and  $\mu$  be a probability measure on  $C(E, E')$ . Suppose that  $\mu^*(A(\mu)) > 0$ . Then

- (1) there exists a topology  $\tau$  on  $A(\mu)$  such that  $(A(\mu), \tau)$  is a Hausdorff topological group and a thick group,
- (2) the restriction  $\nu$  of  $\mu^*$  to  $A(\mu)$  is equivalent to the Haar measure on the thick group  $(A(\mu), \tau)$ , and
- (3) there exist a finite-dimensional subspace  $L \subset E$ , a thick subgroup  $G$  of  $L$  (with respect to the Euclidean topology) and a countable subgroup  $\{x_i\} \subset E$  such that  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (G+x_i) \subset \bigcup_{i=1}^{\infty} (L+x_i)$ .

*Proof.* (1) and (2) follow from Lemmas 5 and 6. We shall prove (3). Consider the natural injection  $\iota : (A(\mu), \tau) \rightarrow (E, \sigma(E, E'))$ . By Lemma 6,  $\iota$  is continuous.  $\iota$  can be extended to the completion  $(A(\mu), \tau)^-$  into  $(E')^a$  (the algebraic dual of  $E'$  which is the completion of  $(E, \sigma(E, E'))$ , see Bourbaki [1], Chapter 2, § 3, Theorem 3.1. Let  $\bar{\iota}$  be the extension. Then  $\bar{\iota}$  is a continuous homomorphism on the locally compact  $\sigma$ -compact topological group  $(A(\mu), \tau)^-$  into  $((E')^a, \sigma((E')^a, E'))$ . The image  $\bar{\iota}((A(\mu), \tau)^-)$  is algebraically isomorphic with  $(A(\mu), \tau)^- / \ker \bar{\iota}$ . We put the topology  $T$  on  $\bar{\iota}((A(\mu), \tau)^-)$  induced by the quotient topology of  $(A(\mu), \tau)^- / \ker \bar{\iota}$ . Then  $(\bar{\iota}((A(\mu), \tau)^-), T)$  is again a locally compact  $\sigma$ -compact abelian topological group and  $T$  is finer than the weak topology  $\sigma((E')^a, E')$ . By the structure theorem of locally compact  $\sigma$ -compact abelian topological group, there exist natural numbers  $n, d$  (possibly 0) and a compact abelian group  $K$  such that  $(\bar{\iota}((A(\mu), \tau)^-), T)$  is isomorphic (algebraically and topologically) with the direct sum  $R^n \oplus Z^d \oplus K$ , where  $R$  (resp.  $Z$ ) denotes the real numbers (resp. integers), see Hewitt and Ross [5], Theorem (9.8) and Weil [11], § 29. Since  $K$  is isomorphic to a compact subgroup of the vector space  $((E')^a, \sigma((E')^a, E'))$ ,

it must be  $K=\{0\}$ . Let  $\phi: R^n \oplus Z^d \rightarrow (i((A(\mu), \tau)^-), T) \subset (E')^a$  be an isomorphism. Then  $\phi$  is in fact linear on  $R^n$ , hence  $L=\phi(R^n)$  is a finite-dimensional subspace of  $(E')^a$  contained in  $i((A(\mu), \tau)^-)$ .  $D=\phi(Z^d)$  is a discrete countable subgroup of  $(i((A(\mu), \tau)^-), T)$ . We have proved that  $(i((A(\mu), \tau)^-), T)=L \oplus D$ . Remark that  $L$  is open and closed subgroup of  $(i((A(\mu), \tau)^-), T)$ . Since  $\iota(A(\mu))=A(\mu)$  is dense in  $(i((A(\mu), \tau)^-), T)=L \oplus D$ , it follows that  $A(\mu) \cap L$  is a dense subgroup of  $L$  with respect to the Euclidean topology of  $L$ . By  $A(\mu) \cap L \subset E \cap L \subset L$ , we obtain  $L=\overline{A(\mu) \cap L} \subset \overline{E \cap L} \subset E$  since the finite-dimensional subspace  $E \cap L$  is complete with respect to  $\sigma((E')^a, E')$ . We denote  $\{x_i\}=A(\mu) \cap D$ . Then it holds that  $A(\mu)=A(\mu) \cap L + \{x_i\}$ . We prove that the subgroup  $G=A(\mu) \cap L$  is thick in  $L$  with respect to the Euclidean topology of  $L$ . In fact, for every Baire subset  $C$  in  $L$  satisfying  $G \cap C = \emptyset$ ,  $(i)^{-1}(C)$  is a Baire subset of  $(A(\mu), \tau)^-$  and  $(i)^{-1}(C) \cap A(\mu) = \emptyset$ . By the thickness of  $(A(\mu), \tau)$ , it holds that  $\bar{\lambda}((i)^{-1}(C))=0$ , where  $\bar{\lambda}$  is the Haar measure on  $(A(\mu), \tau)^-$ . Remark that the Haar measure on  $(i((A(\mu), \tau)^-), T)=L \oplus D$  coincides with the image measure  $i(\bar{\lambda})$  up to a constant factor. Furthermore, the Haar measure on  $L$  is the restriction  $i(\bar{\lambda})|L$  since  $L$  is an open and closed subgroup in  $(i((A(\mu), \tau)^-), T)$ . Thus we have proved that for every Baire subset  $C$  in  $L$  with  $G \cap C = \emptyset$ , the Haar measure of  $C$  is zero, which shows the thickness of  $G$  in  $L$ . This completes the proof.

§ 4. Quasi-invariant Set for Borel Measure

Let  $E$  be a Souslin locally convex Hausdorff space and  $\mu$  be a probability measure on the Borel  $\sigma$ -algebra  $B(E)$ .  $(E, B(E))$  is a measurable group since the product  $\sigma$ -algebra  $B(E) \otimes B(E)$  coincides with the Borel  $\sigma$ -algebra on the product space  $E \times E$ , see Schwartz [8], Part I, Chapter II. Moreover,  $\mu$  is a Radon measure, that is, for every Borel subset  $A \in B(E)$ ,  $\mu(A) = \sup\{\mu(K) : K \text{ is compact and } K \subset A\}$ , see Schwartz [8], Part I, Chapter II, § 3.

**Lemma 7.**  $A(\mu)$  is a Borel subset.

*Proof.* We shall give a sketch of the proof. For details, see Okazaki [7], Proposition 12. For every Borel subset  $B \in B(E)$ , the function  $\mu(B-x)$  in  $x$  is Borel measurable since  $E$  is Souslin and  $\mu$  is Radon. Let  $M(E)$  be the set of all probability measures on  $E$ . We consider the  $\sigma$ -algebra  $\mathcal{M}$  on  $M(E)$  generated by  $\nu \rightarrow \nu(B)$ ,  $B \in B(E)$ , that is,  $\mathcal{M}$  is the minimal  $\sigma$ -algebra on  $M(E)$  which makes each  $\nu \rightarrow \nu(B)$ ,  $B \in B(E)$ , measurable. Then the mapping  $\Psi: (E, B(E)) \rightarrow (M(E) \times M(E), \mathcal{M} \otimes \mathcal{M})$ ,  $\Psi(x) = (\mu_x, \mu)$ , is measurable. By Dubins and Freedman [2], 2.11, the set  $D = \{(\xi, \eta) \in M(E) \times M(E) : \xi \sim \eta\}$  belongs to  $\mathcal{M} \otimes \mathcal{M}$  (here we use the fact that  $B(E)$  is countably generated, see Schwartz [8], Part I, Chapter II, § 1, Corollary of Lemma 18). Hence we obtain  $A(\mu) = \Psi^{-1}(D)$  belongs to  $B(E)$ .

**Theorem 2.** Let  $E$  be a Souslin locally convex Hausdorff space and  $\mu$  be a

probability measure on  $(E, B(E))$ . Suppose that  $\mu(A(\mu)) > 0$ . Then

- (1)  $A(\mu)$  is a locally compact  $\sigma$ -compact topological subgroup of  $E$  with respect to the induced topology from  $E$ ,
- (2) the restriction  $\nu = \mu|_{A(\mu)}$  is equivalent to the Haar measure of  $A(\mu)$ , and
- (3) there exist a finite-dimensional subspace  $L \subset E$  and a countable subgroup  $\{x_i\}$  of  $E$  such that  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (L + x_i)$ .

*Proof.* By Lemma 7,  $A(\mu)$  is a Souslin topological group with respect to the induced topology from  $E$ , see Schwartz [8], Part I, Chapter II, §1, Theorem 3. The restriction  $\nu = \mu|_{A(\mu)}$  is a quasi-invariant Radon measure on  $A(\mu)$  with respect to the induced topology from  $E$ . Furthermore,  $(A(\mu), B(A(\mu)), \nu)$  is a separated measurable group, see Lemma 3. Thus by Mackey [6], Lemma 7, Umemura [10], Proposition 6.2 and Yamasaki [12], Part B, Chapter 1, §1, Theorems 1.4 and 1.1, there exists a  $\sigma$ -finite invariant Radon measure  $\lambda$  which is equivalent to  $\nu$ , see Lemma 4. Hence by Gowrisankaran [3],  $A(\mu)$  is a locally compact  $\sigma$ -compact topological group with respect to the induced topology from  $E$  and  $\lambda$  is the Haar measure of  $A(\mu)$  up to a constant factor. The  $\sigma$ -compactness follows by the  $\sigma$ -finiteness of the Haar measure. By the structure theorem of a locally compact  $\sigma$ -compact abelian topological group,  $A(\mu)$  is isomorphic with  $R^n \oplus Z^a \oplus K$  by Hewitt and Ross [5], Theorem (9.8) and Weil [11], §29, see the proof of Theorem 1. Since  $K$  is a compact subgroup of the vector space  $E$ , it follows that  $K = \{0\}$ . Let  $\phi: R^n \oplus Z^a \rightarrow A(\mu)$  be an isomorphism. Then  $\phi$  is linear on  $R^n$ . We put  $L = \phi(R^n)$  and  $\{x_i\} = \phi(Z^a)$ . Then  $L$  is a finite-dimensional subspace and  $A(\mu) = \bigcup_{i=1}^{\infty} (L + x_i)$ . This completes the proof.

### References

- [1] Bourbaki, N., *Éléments de Mathématique Topologie Générale Chapitre 1 et 2*, Hermann, Paris, 1965.
- [2] Dubins, L. and Freedman, D., Measurable sets of measures, *Pacific J. Math.*, **14** (1964), 1211-1222.
- [3] Gowrisankaran, C., Radon measures on groups, *Proc. of A.M.S.*, **25** (1970), 381-384.
- [4] Halmos, P.R., *Measure theory*, Van Nostrand Reinhold Comp., New York, 1969.
- [5] Hewitt, E. and Ross, K.A., *Abstract harmonic analysis*, Grundlehren der Math. Wiss. **115**, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 1963.
- [6] Mackey, G.W., Borel structure in groups and their duals, *Trans. Amer. Math. Soc.*, **85** (1957), 136-165.
- [7] Okazaki, Y., Admissible translates of measures on a topological group, *Mem. Fac. Sci. Kyushu Univ., Ser. A*, **34** (1980), 79-88.
- [8] Schwartz, L., *Radon measure on arbitrary topological spaces and cylindrical measures*, Tata Inst. of Fund. Res. and Oxford Univ. Press, 1973.
- [9] Skorohod, A.V., *Integration in Hilbert space*, Ergebnisse der Math., **79**, Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg-New York, 1974.
- [10] Umemura, Y., Measures on infinite dimensional vector spaces, *Publ. R.I.M.S.*,

- Kyoto Univ.*, **1** (1965), 1-47.
- [11] Weil, A., *L'integration dans les groupes topologiques et ses applications*, Hermann, Paris, 1965.
- [12] Yamasaki, Y., *Measures on infinite dimensional spaces*, World Scientific, Singapore-Philadelphia, 1985.